



# Shell -yrityskorttien sopimusehdot

# Avtalsvillkor för Shell företagskorten

**12/2022**



## **1. Kortin myöntäminen**

Shell Card -yrityskortin ja Shell Card - dieselkortin (jäljempänä kortti) myöntää St1 Oy (jäljempänä St1). Kortti voidaan myöntää Shell Card -yrityskortin (jäljempänä yrityskortti) tai D-kortin korttihakemuksen (hakemus) perusteella Suomeen rekisteröidyllle yritykselle tai yhteisölle (jäljempänä asiakas).

Hakemuksen allekirjoittamalla asiakas vakuuttaa hakemukseissa ilmoittamansa tiedot oikeiksi ja sitoutuu noudattamaan voimassa olevia sopimusehtoja ja suostuu siihen, että St1 saa hankkia tarpeelliset luottotiedot sekä muut asiakassuhteeseen kannalta tarpeelliset tiedot. Sopimus tulee voimaan, kun St1 hyväksyy hakemuksen. St1:llä on oikeus hylätä hakemus.

## **2. Kortin voimassaoloaika**

Kortin voimassaoloaika ilmenee kortista. Kortti uusitaan automaattisesti, mikäli sitä on käytetty kuukausittain vanhemmisajankohta edeltäneen kuuden (6) kuukauden sisällä.

Mikäli asiakas ei ole käyttänyt korttia 12 kuukauden aikana, voidaan sopimus katsoa irtisanotuksi ja kortti asetetaan ostokieltoon.

## **3. Korttien ostoluokat**

3) Shell Card -yritys- ja dieselkortti – kaikki St1- ja Shell-asemilla myytävät tuotteet ja palvelut

2) Shell Card -yritys- ja dieselkortti – kaikki St1 ja Shell-asemilla myytävät tuotteet pois lukien myymälä- ja kahvilatuotteet  
1) Shell Card -yritys- ja dieselkortti - vain polttonesteet ja tiemaksut Euroopassa  
0) Shell Card dieselkortti – diesel, polttoöljy ja Adblue

## **4. Kortin ja tunnusluvun säilyttäminen ja käyttäminen**

Asiakas voi käyttää korttia Suomessa ja Ruotsissa Shell- ja St1-asemilla sekä Shell-asemilla Euroopassa hyväksymällä ostosta laaditun ostokuitin edustajansa allekirjoituksella tai näppäilemällä korttiin liittyvän salaisen, henkilökohtaisen tunnusluvun maksupäätteeseen. Henkilökohtainen, salainen tunnusluku toimitetaan asiakkaalle tavallisena kirjeenä erillään kortista. Allekirjoittamalla ostokuitin tai näppäilemällä tunnuslukunsa maksupäätteeseen asiakas hyväksyyoston laskutusta varten.

Tunnusluku on ainoastaan asiakkaan tai tämän edustajan tiedossa. Asiakas ja hänen edustajansa sitoutuvat säilyttämään ja käyttämään korttia ja tunnuslukua huolellisesti sekä toteuttamaan kaikki kohtuulliseksi katsottavat toimet ehkäistäkseen kaikki väärinkäytökset.

Tunnuslukua on säilytettävä ja käytettävä siten, ettei kenenkään sivullisen ole mahdollista saada sitä tietoansa eikä yhdistää sitä korttiin. Tunnuslukua ei saa säilyttää samassa fyysisessä tilassa kortin



kanssa. Jos asiakkaalla on useita Shell-rytyskortteja, on kyllakin kortilla oltava eri tunnusluku väärinkäytösten välttämiseksi.

Asiakas ja hänen edustajansa on velvollinen varmistamaan säännöllisesti olosuhteiden mukaisesti, että kortti ja tunnusluku ovat tallessa, eikä kukaan sivullinen ole saanut niitä tietoonsa. Väärinkäytön ehkäisemiseksi kortinhaltija on pyydettäessä velvollinen todistamaan henkilöllisyttensä tehdessään kortilla ostoja.

#### **5. Kortin käyttörajat**

St1 myöntää Shell-korteille euromääräiset enimmäiskäyttörajat. St1:llä on oikeus muuttaa enimmäiskäyttörajoja, ja St1:n harkinnan mukaan rajoja voidaan muuttaa asiakkaan kirjallisesta pyynnöstä. Maksupääteille on määritelty enimmäisrajat kertatankkaukselle. Rajan ylityssä, tankaus keskeytyy. Maksupääterajoja ei ole mahdollista muuttaa asiakkaan pyynnöstä.

**6. Katoamis- ja väärinkäytöstilanteet**  
Jos kortti/tunnusluku katoaa/joutuu sivullisen tietoon tai asiakas epäilee näin tapahtuneen, asiakas on velvollinen ilmoittamaan asiasta välittömästi Shell Asiakaspalveluun puh. +358 800 199 899 (sulkupalvelu avoinna 24/7).

Sopimuksen allekirjoittanut asiakas vastaa kaikista kortin ja/tai tunnusluvun

mahdollisista väärinkäytöksistä johtuvista taloudellisista seurauskista aina täysimääräisesti. Asiakkaan vastuu on riippumaton siitä, onko asiakas tai hänen edustajansa menetellyt väärinkäytöksiin johtaneessa tilanteessa huolimattomasti. Asiakkaan yllä tarkoitettu vastuu päättyy, kun St1 on vastaanottanut yllä tarkitetun ilmoituksen.

Asiakas vastaa tarpeettoman kortin kuolettamisesta ja hävittämisestä asianmukaisesti.

#### **7. Ostorajat**

St1:llä on oikeus muuttaa haettua/sovittua ostorajaa (ostot €/kk).

#### **8. Luottoraja**

St1:llä on oikeus muuttaa myönnettyä luottorajaa.

#### **9. Laskutus**

St1 laskuttaa asiakasta vähintään kerran kuukaudessa. Laskut erääntyvät maksettavaksi 14 päivän kuluttua laskun päiväyksestä, ellei toisin ole sovittu. St1:llä on oikeus muuttaa maksuaikaa ilmoittamalla muutoksesta etukäteen asiakkaalle.

Viivästyskorko on 16 % laskun eräpäivästä lukien maksupäivään saakka.

St1:llä on oikeus periä palveluhinnaston mukaista palvelumaksua laskuista, jälkeenpäin lähetetyistä asiakkaan



pyytämistä laskukopioista,  
maksuhuomautuksista,  
ulkomaanpalveluista ja muusta  
ylimääräisestä palvelusta.

#### **10. Online-palvelu**

St1 perustaa asiakkaalle kortin  
myöntämisen yhteydessä pääkäyttäjän  
Shell Fleet Hub (jäljempänä Fleet Hub) -  
online tilin sähköpostiosoitteelle, jonka  
asiakas on hakemukseen kirjoittanut.  
Tullakseen palvelun pääkäyttäjäksi, tulee  
käyttäjän aktivoida tili rekisteröitymislinkillä,  
joka toimitetaan asiakkaalle sähköpostiin  
hakemuskäsittelyn yhteydessä. Asiakas  
vastaa hakemuksessa antamansa  
sähköpostiosoitteen oikeellisuudesta.

Pääkäyttäjä antaa käyttöoikeudet muille  
käyttäjille asiakkaan organisaatiossa.  
Asiakas on oikeutettu antamaan  
käyttöoikeudet vain omille työntekijöilleen  
 tai henkilölle, jotka työskentelevät  
asiakkaan lukuun. Asiakas vastaa kaikista  
Fleet Hub – online-tilin kautta tehdystä  
tilauksista sekä tunnusten vaarantumisesta  
mahdollisesti aiheutuvista vahingoista.

Online-palvelun käyttöoikeus oikeuttaa  
asiakkaan pääkäyttäjän ja pääkäyttäjän  
luomien muiden käyttäjien käyttämään Fleet  
Hubia liiketoiminnallisiin tarkoituksiin.  
Asiakkaan pääkäyttäjä(t) ovat ensisijaisesti  
vastuussa yrityksensä käyttöoikeuksien  
rajaamisesta, ylläpitämisestä sekä  
hallinnasta.

Käyttäjä(t) sitoutuu pitämään tunnuksit  
salassa sekä sitoutuu olemaan  
luovuttamatta tunnuksia muille. Mikäli  
asiakkaan käyttäjä(t) epäilee, että  
tunnukset ovat joutuneet kolmannen  
osapuolen haltuun, tulee  
asiakkaan/käyttäjän ilmoittaa siitä  
välittömästi Shell Asiakaspalveluun.

Pääkäyttäjä voi sulkea perustamiensa  
käyttäjien tunnuksit tilapäisesti  
tai poistaa käyttöoikeudet kokonaan joko  
Fleet Hubin kautta tai olemalla  
yhteydessä asiakaspalveluun.

#### **11. Hinnottelu (poltoaineet)**

Shell Card diesel-kortin hinnat muodostuvat  
dieselin, polttoöljyn ja AdBluen  
maakohtaisesta listahinnasta, josta on  
vähennetty maakohtainen asiakkaan  
alennus. Hinnottelu poikkeaa Shell Express  
automaateilla, joilla toteutuu aina kulloinkin  
voimassa oleva asemakohtainen  
mittarihma.

Shell Card -yrityskortin hinta muodostuu  
asemakohtaisesta kulloinkin voimassa  
olevasta mittarihinnasta, josta on  
vähennetty asiakkaan alennus. Shell Card -  
yrityskortilla alennuksen saa ainoastaan  
miehitetyiltä palveluasemilta.  
Automaattiasemilla toteutuu aina kulloinkin  
voimassa olevan asemakohtainen  
mittarihma.

Shell Card -korteilla maksettaessa  
asiakkaan lopullinen hinta näkyy ainoastaan



laskulta tai Fleet Hub online-palvelun kautta. Shell Card diesel-kortilla Shell Express automaattiasemat ovat ainoa poikkeus, joilla tankatessaan asiakas voi tarkistaa hintansa suoraan kuitilta. Shell Card -yrityskortilla automaattiasemilla tankatessaan, asiakas voi tarkistaa hinnan kuitilta.

St1:llä on oikeus muuttaa hinnoittelua ilman ennakkoilmoitusvelvollisuutta.

## **12. Huomautukset**

Asiakkaan on tarkastettava lasku vertaamalla sitä säilyttämäänsä ostotositteisiin. Huomautukset laskua vastaan on tehtävä St1:lle kirjallisesti kohtuullisessa ajassa, normaalista seitsemän (7) päivän kuluessa laskun saapumisesta. Huomautukset tuotteen tai palvelun laadusta sekä muista ostoon liittyvistä seikoista tulee osoittaa asemalle, josta tuote tai palvelu on ostettu.

## **13. Yhteystiedot**

Osoite- ja yhteystietomuutokset sekä yrityksen yhtiömuutoksiin, kuten y-tunnukseen liittyvät muutokset on ilmoitettava viipymättä kirjallisesti St1:lle.

St1:n asiakkaalle lähetetään ilmoitukset katsotaan tulleen asiakkaan tietoon, kun ne on kirjallisesti lähetetty asiakkaan ilmoittamaan posti-ja/tai sähköpostiosoitteeseen.

## **14. Ylivoimainen este**

St1 ei vastaa ylivoimaisen esteen tai kolmannen osapuolen palveluhäiriöstä asiakkaalle mahdollisesti aiheuttamasta ongelmasta tai vahingosta.

## **15. Sopimuksen purkaminen**

Asiakkaalla on oikeus irtisanoa sopimus kirjallisesti päättymään välittömästi. Sopimuksen purkauduttua tai sen päätyttyä irtisanomisen perusteella kortin käyttöoikeus lakkaa ja asiakkaan velvollisuus on huolehtia kortin asianmukaisesta hävittämisestä ja saatavien maksamisesta.

St1:llä on oikeus asettaa kortit tilapäiseen ostokieltoon tai purkaa sopimus päättymään välittömästi asiakasyrityksessä tapahtuneiden olennaisten muutosten johdosta.

St1:llä on oikeus irtisanoa sopimus ilmoittamalla siitä asiakkaalle.

## **16. St1 voi muuttaa sopimuksen ehtoja**

St1:llä on oikeus muuttaa tämän sopimuksen mukaisia ehtoja ilman asiakkaalta etukäteen saatua suostumusta. Tällaisista muutoksista ilmoitetaan esimerkiksi laskun tai muun viestinnän yhteydessä. Jatkamalla polttoaineekortin käytöä asiakkaan katsotaan hyväksyneen muuttuneet sopimusehdot. Muutoksista alennuksissa ja muissa ostoihin liittyvissä eduissa ei ilmoiteta erikseen.



## **17. Olennaisen sopimusrikkomuksen seuraukset**

St1:llä on oikeus asettaa kortit tilapäiseen ostokieltoon tai purkaa sopimus päättymään välittömästi, mikäli maksun suoritus on viivästyntä, asiakas on ylittänyt kortin käyttörajat tai tilin ostorajan tai luottorajan tai asiakas on muutoin menetellyt sopimuksen vastaisesti. Lisäksi St1:llä on oikeus asettaa kortti ostokieltoon asiakkaan muun maksuhäiriön vuoksi. Mikäli ostokiellossa olevalla kortilla yritetään tehdä ostoksia, on asemalla oikeus St1:n vaatimuksesta ottaa kortti haltuunsa. St1:llä on oikeus siirtää maksamaton saatava perintätoimeksiantona kolmannelle osapuolelle.

## **18. Henkilötietojen käsittely**

St1 käsittelee soveltuwan tietosuojasääntelyn mukaisesti rekisterinpitäjänä asiakkaita ja kortinhaltijoita koskevia henkilötietoja täytääkseen tästä sopimuksesta sekä muuten suoraan laista johtuvat velvollisuutensa.

Tämän sopimuksen mukaisia palveluja tarjotessaan St1 saattaa tarkistaa asiakkaan sekä asiakkaan vastuuhenkilöiden tietoja sekä yritysyhteystietoja. Tiedot hankitaan luottotietorekisterinpitäjän ylläpitämästä luottotietorekisteristä.

Käsiteltävät henkilötiedot saadaan pääasiassa suoraan asiakkaalta.

Tietosuojasääntelyn edellytysten täyttyessä tietoja saatetaan käsitellä ja luovuttaa St1 - yrityskortteja tarjoavien yhtiöiden tai niiden yhteistyökumppanien markkinointitarkoituksiin.

Mikäli henkilötiedoissa esiintyy virheitä, asiakasta pyydetään viipymättä ottamaan yhteyttä joko kirjallisesti euroshellkortit@st1.fi tai puhelimitse 0800 199 899 (arkisin 8-18). Puhelu on maksuton.

Mikäli asiakas haluaa tehdä muutoksia St1:lle toimitettuihin henkilötietoihin, asiakasta pyydetään ottamaan kirjallisesti yhteyttä asiakaspalveluun euroshellkortit@st1.fi. Tarkempia tietoja St1:n suorittamasta henkilötietojen käsittelystä on saatavissa St1:n tietosuojaselosteessa osoitteessa st1.fi/tietosuoja.

## **19. Kauppasaarto, pakotteet ja sanktiot**

Asiakas vakuuttaa ollessaan luonnollinen henkilö, että häntä tai häneen tai asiakkaan ollessa yritys tai oikeushenkilö, että sitä tai siihen tai mihinkään sen emo/konserniyhtiöön, tai kehenkään sen tai sen konserniyhtiön omistajaan tai ylimpään johtoon kuuluvaan, tai missään näissä yhtiöissä tosiasiallista määräysvaltaa käyttävään henkilöön tai oikeushenkilöön ei ole kohdistettu pakotteita tai asetettu kauppasaartoon, tai muutoinkaan sanktioitu jäljempänä olevan määrityksen mukaisesti.



Pakotteilla ja sanktioilla tarkoitetaan lakeja, säännöksiä, kauppasaartoja, kieltoja, rajoituksia, päätkösiä, toimeenpanomäääräyksiä tai -ilmoituksia, jotka on antanut YK, EU, Yhdystynyt kuningaskunta ja/tai Yhdysvallat (ja niiden puolesta toimiva viranomainen tai muu taho), ja jotka koskevat pakotteita (taloudellisia, rahoituksellisia tai poliittisia) ja jotka on suunnattu valtioille, yhtiöille, muille oikeushenkilöille ja/tai yksityishenkilöille.

Mikäli asiakkaalle asetetaan tai asiakkaaseen kohdistetaan pakotteita tai sanktioita, on St1:llä yksipuolin oikeus oman harkintansa mukaan (1) välittömästi purkaa kaikki asiakkaan ja St1:n välillä olevat sopimukset ilman irtisanomisaikaa tai (2) toistaiseksi pidättäytyä noudattamasta kaikkien asiakkaan ja St1:n välillä voimassa olevien sopimusten mukaisia St1:lle asetettuja velvollisuuksia esimerkiksi, mutta ei rajoittuen, keskeyttää kaikki polttoainetoimitukset tai asettaa asiakkaalla käytössä olevat St1:n myöntämät maksuvälaineet käyttökieltoon.

Ostaessaan tuotetta St1:ltä asiakas sitoutuu siihen, että asiakas ei millään keinoin tai tavoin, suoraan tai välillisesti toimien, myy, tarjoa tai toimita, tai muutoinkaan edesautta ostamansa Tuotteen luovuttamista henkilölle tai yritykselle tai muullekaan oikeushenkilölle tai mihinkään sellaiseen paikkaan, joka on pakotteiden tai kauppasaarron tai muulla tavoin sanktioitu tuotteen osalta. Asiakkaan tulee pitää

itsensä ajan tasalla sen toimintaan vaikuttavasta säätelystä.

## 20. St1:n kumppaniohjeistus

Yhteistyökumppani (asiakas) sitoutuu noudattamaan St1:n kumppaniohjeistusta (Partner Code).

Asiakkaan on toiminnassaan huomioitava kaikki kansainvälisti tunnustetut ihmisoikeudet. Näitä ovat ainakin oikeudet, jotka on sisällytetty ihmisoikeuksia koskevan yleissopimukseen [1] sekä perusoikeudet, jotka mainitaan Kansainvälisten työjärjestön (ILO) julistuksessa työelämän perusperiaatteista ja -oikeuksista. Asiakkaan on myös noudatettava kaikkia St1:n kumppaniohjeistuksen määräyksiä. St1 pidättää itselleen oikeuden ryhtyä toimiin sen varmistamiseksi, että asiakas täyttää kyseisen ohjeistuksen määräykset. Asiakkaan on myös toteutettava ne korjaavat toimenpiteet, joihin St1:n suorittamat varmistustoimet antavat aihetta.

[1] Ihmisoikeuksia koskeva yleissopimus pitää sisällään yleismaailmallisen ihmisoikeuksien julistuksen sekä sen pääasialliset kodifiointisäädökset: Kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskeva kansainvälinen yleissopimus sekä Taloudellisia, sosiaalisia ja sivistysellisiä oikeuksia koskeva kansainvälinen yleissopimus.

[2] perusoikeudet, jotka mainitaan Kansainvälisten työjärjestön (ILO)



julistuksessa työelämän perusperiaatteista ja -oikeuksista.

**21. Sovellettava laki ja erimielisyydet**

Sopimukseen sovelletaan Suomen lakia, lukuun ottamatta sen lainvalintasäännöksiä. Erimielisyydet pyritään ratkaisemaan osapuolten välisin neuvotteluin. Mikäli neuvottelut eivät johda ratkaisuun, viime kädessä asia käsitellään Helsingin käräjäoikeudessa tai asiakkaan kotipaikan alioikeudessa.



## 1. Beviljande av kort

Shell Card -företagskortet och Shell Card diesel -kortet (kort) beviljas av St1 Oy (nedan St1). Kortet kan beviljas åt företag eller samfund (kund) som är registrerade i Finland på basen av en Shell Card - företagskortansökan eller Shell Card diesel-kortansökan (ansökan).

Genom att underteckna ansökan försäkrar kunden att de uppgifter som lämnas i ansökan är riktiga och förbindrar sig att följa gällande avtalsvillkor och samtycker till att St1 får skaffa erforderliga kreditupplysningar och uppgifter om bankförbindelsen samt övriga uppgifter som är nödvändiga för kredit och kundförhållandet. St1 har rätt att avslå ansökan.

## 2. Kortets giltighetstid

Avtalet träder i kraft då St1 godkänner ansökan. Kortets giltighetstid framgår ur kortet. Kortet förnyas automatiskt om det används varje månad inom de sista sex (6) månaderna före giltighetstiden går ut. Om kunden inte använder kortet på 12 månader kan avtalet anses vara uppsagt och kortet kan beläggas med köpförbud.

## 3. Kortens köpklasser

- 3) Shell Card företags- och dieselkort – alla produkter och tjänster som saluförs på St1- och Shellstationerna
- 2) Shell Card företags- och dieselkort – alla produkter som saluförs på St1- och

Shellstationerna förutom butiks- och caféprodukter

- 1) Shell Card företags- och dieselkort – endast bränslen och vägavgifter i Europa
- 0) Shell Card dieselkort – diesel, brännolja och Adblue

## 4. Förvaring och användning av kort och PIN-kod

Kunden kan använda betalkortet på Shell- och St1-stationer i Finland och på Shell-stationer i Europa genom att godkänna köpkvittot med en underskrift av sin representant eller genom att i betalterminalen mata in kortets hemliga och personliga PIN-kod. Den personliga och hemliga PIN-koden levereras till kunden som vanlig brevförsändelse separat från kortet. Genom att underteckna köpkvittot eller mata in sin PIN-kod i betalterminalen godkänner kunden köpet för fakturering.

Endast kunden eller dennes representant känner till PIN-koden. Kunden och dennes representant förbindrar sig att förvara och använda kortet och PIN-koden omsorgsfullt samt att vidta alla åtgärder som kan anses rimliga för att förhindra all form av miss bruk. PIN-koden skall förvaras och användas så att ingen utomstående har möjlighet att komma åt den eller koppla den till kortet. PIN-koden får inte fysiskt förvaras tillsammans med kortet. Om kunden har flera St1 företagskort bör varje kort ha sin egen PIN-kod för att förhindra miss bruk.



Kunden och dennes representant är skyldiga att regelbundet enligt rådande omständigheter kontrollera att kortet och PIN-koden är i behåll och att ingen utomstående har kommit åt dem. För undvikande av miss bruk är kortinnehavaren skyldig att på begäran styrka sin identitet när inköp görs med kortet.

#### **5. Kortets köpgränser**

St1 definierar euro- och mängdbegränsade köpgränser för användningen av Shell-korten. St1 har rätt att ändra köpgränserna. På en skriftlig begäran av kunden kan St1 efter eget gottfinnande ändra köpgränserna. I tillägg till köpgränserna har det i betalterminalerna definierats maximigränser för hur mycket det går att tanka per gång. Då gränsen överskrids avbryts tankningen. Betalterminalernas maximigränser för tankning kan inte ändras på kundens begäran.

#### **6. Situationer där kortet/PIN-koden förkommer eller missbrukas**

Om kortet/PIN-koden förkommer/råkar i utomståendes händer eller om kunden misstänker att så har skett, är kunden skyldig att omedelbart anmäla det skedda till Shell Kundtjänst, tel. +358 800 199 899 (spärrtjänst 24/7).

Kunden som undertecknat avtalet ansvarar till fullo för alla ekonomiska påföljder som föranlets av eventuellt missbruk av kortet och/eller PIN-koden. Kundens ansvar påverkas inte av huruvida kunden eller

dennes representant agerat vårdslöst i den situation som lett till missbruket. Kundens ovannämnda ansvar upphör då St1 har mottagit ovannämnd anmälan. Om kunden eller dennes representant agerat vårdslöst i den situation som lett till missbruket av kortet/PIN-koden, upphör kundens ansvar dock först då kortet efter gjord anmälan spärrats i St1:s system.

Kunden är skyldig att spärra och vederbörligen förstöra onödiga kort.

#### **7. Köpgräns**

St1 har rätt att ändra den ansökta/avtalade köpgränsen (köp €/mån).

#### **8. Kreditlimit**

St1 har rätt att ändra den beviljade kreditlimit.

#### **9. Fakturering och betalningstid**

St1 fakturerar kunden minst en gång per månad. Fakturorna förfaller till betalning 14 dagar efter faktureringsdatum, om inte annat avtalats. St1 har rätt att ändra betalningstiden genom att meddela kunden om ändringen på förhand.

Dröjsmålsräntan är 16 % räknat från fakturans förfallodag till betalningsdagen. St1 har rätt att uppberära en serviceavgift enligt gällande prislista för fakturor, av kunden begärda fakturakopior, betalningspåminnelser, utlandstjänster samt övrig extra service.



## 10. Onlinetjänst

St1 öppnar i samband med beviljandet av kortet ett Shell Fleet Hub (nedan Fleet Hub)-onlinekonto för huvudanvändaren på den e-postadress som kunden angett i sin ansökan. För att registrera sig som huvudanvändare bör användaren aktivera kontot via registreringslänken, som sänds till kundens e-postadress i samband med behandlingen av ansökan. Kunden ansvarar för att den i ansökan angivna e-postadressen är korrekt.

Huvudanvändaren beviljar användarrättigheter till övriga användare inom kundens organisation. Kunden har rätt att bevilja användarrättigheter endast till sin egen personal eller personer som arbetar för kundens räkning. Kunden ansvarar för alla beställningar som gjorts via Fleet Hub - onlinekontot samt för eventuella skador som orsakas av att koderna hamnat i obehörigas händer.

Användarrättigheten till onlinetjänsten berättigar huvudanvändaren samt av honom auktoriserade övriga användare att använda Fleet Hub i sin affärsvärk samhet. Kundens huvudanvändare är huvudsvarig för begränsning, upprätt hållande och hantering av användarrättigheterna.

Användarna är skyldiga att hålla koderna hemliga och att inte överläta dem till utomstående. Om en användare misstänker att koderna yppats för en tredje part, bör

kunden/an vändaren omedelbart meddela om detta till Shell Kundtjänst.

Huvudanvändaren kan tillfälligt stänga eller helt avlägsna användarrättigheter som han beviljat, antingen i Fleet Hub eller genom att kontakta kundtjänsten.

## 11. Prissättning (av bränsle)

Priiset vid tankning med Shell Card dieselkortet utgörs av ett landsspecifikt list pris på diesel, brännolja och AdBlue minskat med en landsspecifik kundrabatt. Prissättningen på Shell Express -automaterna avviker från detta så att priset alltid är det aktuella mätarpriset på stationen.

Priiset vid tankning med Shell Card företagskort utgörs av det aktuella stationsspecifika mätarpriset minskat med kundrabatten. Med Shell Card företagskortet erhålls rabatten endast på bemannade servicestationer. På automatstationerna gäller alltid aktuellt stationsspecifikt mätarpris.

Vid betalning med Shell Card kort visas det slutliga kundpriset endast på fakturan eller i Fleet Hub onlinetjänst. Vid tankning med diesel-kort på Shell Express-automatstationer kan kunden undantagsvis kontrollera sitt pris direkt från kvittot. Vid tankning med Shell Card Företagskort på automatstationer kan kunden kontrollera priset från kvittot.



St1 har rätt att ändra prissättningen utan skyldighet att meddela om saken på förhand.

## **12. Anmärkningar**

Kunden bör kontrollera fakturan genom att jämföra den med sparade köpkвитton. Anmärkningar om fakturan skall göras skriftligt till St1 inom rimlig tid, normalt inom 7 dagar från det att fakturan anlänt. Anmärkningar gällande produktens eller tjänstens kvalitet samt övriga omständigheter kring själva köpet skall riktas till den station där produkten eller tjänsten köpts.

## **13. Kontaktuppgifter**

Ändringar i företagets adress- och kontaktuppgifter samt ändring av bolagsform och FO-nummer bör utan dröjsmål meddelas skriftligt till St1.

Meddelanden skickade av St1 anses ha kommit till kundens kännedom när de skriftligt skickats till den post- eller e-postadress som kunden uppgett.

## **14. Force majeure**

St1 ansvarar inte för eventuell störning eller skada som kunden förorsakas på grund av force majeure eller störning i tjänster som levereras av tredje part.

## **15. Hävande av avtalet**

Kunden har rätt att skriftligt säga upp avtalet att upphöra omedelbart. Då avtalet upphävts eller upphört på grund av

uppsägning upphör kortet att gälla och kunden är skyldig att förstöra kortet på ett lämpligt sätt samt betala uppkommen skuld.

St1 har rätt att belägga kortet med tillfälligt köpförbud eller upphäva avtalet med omedelbar verkan om väsentliga förändringar inom kundföretaget inträffat.

St1 har rätt att säga upp avtalet genom att meddela om uppsägningen till kunden.

## **16. St1 kan ändra avtalsvillkoren**

St1 har rätt att ändra villkoren i detta avtal utan ett på förhand inhämtat samtycke av kunden. Om sådana ändringar meddelas exempelvis i samband med fakturan eller annan kommunikation. Om kunden fortsätter att använda bränslekortet anses han ha godkänt ändringarna i avtalet. Om ändringar i rabatter eller andra köpförmländer meddelas inte separat.

## **17. Följderna av väsentligt avtalsbrott**

St1 har rätt att belägga kortet med tillfälligt köpförbud eller häva avtalet med omedelbar verkan om betalningen är försenad, om kunden har överskridit beviljad kreditgräns eller kontots köpgräns eller om kunden annars har handlat i strid med avtalet. I tillägg har St1 rätt att belägga kortet med köpförbud på grund av kundens annan betalningsstörning. Ifall försök till inköp görs med ett kort som belagts med köpförbud, har stationen rätt att på begäran av St1 ta kortet i beslag. St1 har rätt att för



indrivning överläta en obetald fordran till tredje part.

#### **18. Behandling av personuppgifter**

St1 behandlar i egenskap av personuppgiftsansvarig konto- och kortinnehavarens personuppgifter i enlighet med dataskyddsregleringen, i syfte att fullfölja sina avtals- och lagenliga skyldigheter.

St1 kan granska kundens och dess ansvarspersoners uppgifter samt företagets kontaktuppgifter. Uppgifterna inhämtas från av kreditinstitut upprätthållna kreditupplysningsregister.

Personuppgifterna inhämtas huvudsakligen direkt av kunden eller kortinnehavaren. Uppgifterna kan inom ramen för dataskyddsregleringen behandlas och överlätas till företag som erbjuder St1 företagskort, eller deras samarbetspartners, i marknadsföringssyfte.

Ifall personuppgifterna innehåller fel, ombeds kunden utan dröjsmål ta kontakt antingen skriftligt till euroshellkortit@st1.fi eller per telefon 0800 199 899 (vardagar 8-18). Samtalet är avgiftsfritt.

Om kunden vill göra ändringar i de personuppgifter som tillhandahållits St1, ombeds kunden skriftligen kontakta kundtjänsten euroshellkortit@st1.fi.

Ytterligare information om hur St1 behandlar personuppgifter finns att få i

St1:s dataskyddsbeskrivning på adressen [www.st1.fi/sv/dataskyddsbeskrivning](http://www.st1.fi/sv/dataskyddsbeskrivning).

#### **19. Handelsembargon och sanktioner**

1.1. Kunden intygar, om han eller hon är en naturlig person att han eller hon eller, om Kunden är ett företag eller en juridisk person att företaget, dess moderbolag eller koncernbolag, ägare eller ledande befattningshavare i ovan nämnda företag, eller person eller juridisk person som utövar effektiv kontroll i något av dessa företag, inte är föremål för några sanktioner eller handelsembargon, eller på annat sätt sanktionerade enligt vad nedan beskrives.

1.2. Med sanktioner avses lagar, förordningar, handelsembargon, förbud, restriktioner, beslut, verkställighetsbeslut eller -förelägganden utfärdade av FN, EU, Storbritannien och/eller USA (liksom alla myndigheter eller aktörer som agerar på deras vägnar) som gäller sanktioner (ekonomiska, finansiella eller politiska) och som är riktade mot stater, företag, andra juridiska personer och/eller individer.

1.3. Om sanktioner införs eller riktas mot kunden, har St1 en ensidig rätt att efter St1:s eget gottfinnande (1) omedelbart säga upp alla avtal mellan kunden och St1 utan uppsägningstid eller (2) avstå från att uppfylla St1 skyldigheter enligt avtalet, t.ex., men inte begränsat till, avbryta alla bränsleveranser eller förbjuda användningen av betalningsinstrument utfärdade av St1 till kunden.



1.4. Vid köp av St1 produkter förbinder sig kunden att inte på något sätt, direkt eller indirekt, sälja, erbjuda eller leverera eller på annat sätt underlätta överlåtandet av dessa Produkter till en person, ett företag eller annan juridisk person eller till en destination som är föremål för sanktioner eller handelsembargon eller som är föremål för Produktrelaterade sanktioner. Kunden är skyldig att hålla sig informerad om alla lagar (inklusive sanktionsbestämmelser), förordningar, föreskrifter och rekommendationer

## **20. St1 Partner code**

Partnern (kunden) förbinder sig att följa St1:s uppförandekod för affärspartners (Partner Code).

Kunden bör i sin verksamhet respektera alla internationellt erkända mänskliga rättigheter. Dessa inkluderar i varje fall rättigheterna som innefattas i Konventionen om mänskliga rättigheter [1] samt principerna om grundläggande rättigheter som innefattas i Internationella arbetsorganisationens (ILO) deklaration om grundläggande principer och rättigheter i arbetslivet. Kunden bör även följa alla bestämmelser i dokumentet "St1:s uppförandekod för affärspartners". St1 förbehåller sig rätten att vidta åtgärder i syfte att verifiera att partnern följer de krav som ställs i nämnda uppförandekod. Kunden bör även implementera de

korrigerande åtgärder som föranleds av den av St1 genomförda verifieringen.

[1] Konventionen om mänskliga rättigheter innehåller den universella deklarationen om mänskliga rättigheter samt dess huvudsakliga kodifieringsinstrument: Internationella konventionen om medborgerliga och politiska rättigheter och Internationella konventionen om ekonomiska, sociala och kulturella rättigheter.

[2] Grundläggande rättigheter som innefattas i Internationella arbetsorganisationens (ILO) deklaration om grundläggande principer och rättigheter i arbetslivet.

## **21. Tillämplig lag och meningsskiljaktigheter**

På detta avtal tillämpas finsk lag, lagvalsbestämmelserna undantagna.

Meningsskiljaktigheter skall i första hand lösas genom förhandling mellan parterna. Om förhandlingarna inte leder till resultat, avgörs tvisten i sista hand vid Helsingfors tingsrätt eller vid tingsrätten på kundens hemort.